Nations Unies

FCCC/SBSTA/2013/L.9

Convention-cadre sur les changements climatiques

Distr. limitée
13 juin 2013
Français
Original: anglais

Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique
Trente-huitième session
Bonn, 3-14 juin 2013
Point 3 de l'ordre du jour
Programme de travail de Nairobi sur les incidences des changements climatiques et la vulnérabilité et l'adaptation à ces changements

Programme de travail de Nairobi sur les incidences des changements climatiques et la vulnérabilité et l'adaptation à ces changements

Projet de conclusions proposé par le Président

1. L'Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique (SBSTA) a accueilli avec intérêt les documents ci-après établis pour la session:

a) Rapport sur l'atelier technique sur les approches écosystémiques de l'adaptation aux changements climatiques[1];

b) Rapport sur les progrès accomplis dans l'exécution des activités inscrites au programme de travail de Nairobi sur les incidences des changements climatiques et la vulnérabilité et l'adaptation à ces changements[2];

c) Communications des Parties et des organisations compétentes sur les domaines d'activité futurs potentiels du programme de travail de Nairobi[3].

2. Le SBSTA a remercié la Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie d'avoir accueilli l'atelier technique sur les approches écosystémiques de l'adaptation aux changements climatiques, tenu à Dar es-Salaam (République-Unie de Tanzanie) du 21 au 23 mars 2013.

3. Le SBSTA a également remercié l'Union européenne et les Gouvernements autrichien, canadien, espagnol et irlandais pour leur contribution financière à l'exécution des activités inscrites au programme de travail de Nairobi.

4. Le SBSTA a salué la participation et le concours des organisations associées au programme de travail de Nairobi, et les a invitées à continuer de prendre des mesures concrètes et mener des programmes concrets à l'appui de l'adaptation.

[1] FCCC/SBSTA/2013/2.
[2] FCCC/SBSTA/2013/INF.1 (en anglais).
[3] FCCC/SBSTA/2013/MISC.2 (en anglais).

Merci de recycler

5. Le SBSTA a envisagé de renforcer le programme de travail de Nairobi et est convenu de poursuivre la discussion sur ce point à sa trente-neuvième session (novembre 2013), en s'appuyant notamment sur:

a) L'examen du champ d'activité du programme de travail de Nairobi tel qu'exposé à l'annexe de la décision 2/CP.11 au moyen de questions transversales complémentaires;

b) L'enchaînement des activités, de façon à ce qu'elles se renforcent mutuellement, et la mise à contribution de spécialistes de l'adaptation;

c) Le développement de liens avec les secteurs et organes ayant trait à l'adaptation, dans le cadre de la Convention, y compris l'Organe subsidiaire de mise en œuvre, selon que de besoin.

6. Le SBSTA, conscient de l'importance des connaissances et pratiques des populations autochtones et du savoir traditionnel, ainsi que des méthodes et outils respectueux de l'égalité des sexes pour l'adaptation aux changements climatiques, a demandé au secrétariat, sous la conduite du Président du SBSTA et en concertation avec les organisations compétentes, d'entreprendre les activités ci-après en vue d'élaborer des recommandations destinées aux spécialistes, portant sur l'utilisation des connaissances et pratiques des populations autochtones et du savoir traditionnel aux fins de l'adaptation, ainsi que sur l'application de méthodes et d'outils respectueux de l'égalité des sexes pour la compréhension et l'évaluation des incidences des changements climatiques et de la vulnérabilité et de l'adaptation à ces changements:

a) Établir un document technique, avant la trente-neuvième session du SBSTA, sur les pratiques optimales et les outils disponibles pour l'utilisation des connaissances et pratiques des populations autochtones et du savoir traditionnel, et l'application de méthodes et d'outils respectueux de l'égalité des sexes pour la compréhension et l'évaluation des incidences des changements climatiques et de la vulnérabilité et de l'adaptation à ces changements;

b) Organiser une réunion technique d'experts, avant la quarantième session du SBSTA (juin 2014), sur l'utilisation des connaissances et pratiques des populations autochtones et du savoir traditionnel, et l'application de méthodes et d'outils respectueux de l'égalité des sexes pour la compréhension et l'évaluation des changements climatiques et de la vulnérabilité et de l'adaptation à ces changements, tenant compte des informations figurant dans le document technique dont il est question à l'alinéa *a* du présent paragraphe 6.

7. Le SBSTA s'est déclaré prêt à soutenir le Comité de l'adaptation dans la mise en œuvre des activités pertinentes de son plan de travail via le programme de travail de Nairobi. Le SBSTA a invité le Comité de l'adaptation à formuler dans son prochain rapport des recommandations sur la façon dont le programme de travail pourrait offrir un tel soutien.

8. Le SBSTA a invité les Parties et les organisations compétentes à soumettre au secrétariat, au plus tard le 2 septembre 2013, leurs vues sur les moyens de renforcer la pertinence du programme de travail et de soutenir la réalisation de son objectif, compte tenu de ce qui est énoncé au paragraphe 5 ci-dessus.

9. Le SBSTA a commencé de reconsidérer les domaines d'activité du programme de travail de Nairobi conformément à la demande qui lui avait été faite dans la décision 6/CP.17. Il est convenu de poursuivre son examen de la question à sa trente-neuvième session, sur la base, notamment, du projet de texte figurant à l'annexe des présentes conclusions.

10. Le SBSTA a pris note de l'estimation des incidences budgétaires des activités qui seront entreprises par le secrétariat conformément aux dispositions du paragraphe 6 ci-dessus.

11. Le SBSTA a demandé que les mesures que le secrétariat est appelé à prendre dans les présentes conclusions soient mises en œuvre sous réserve de la disponibilité de ressources.

Annexe

[*Anglais seulement*]

Draft text

[*The Conference of the Parties*,

Recalling decisions 2/CP.11, [1/CP.16] and 6/CP.17,

[*Recognising* the need to further enhance the understanding and knowledge of adaptation as a basis for the implementation of decision 1/CP.16,]

Recognizing the evolving [information and knowledge] [scientific and technical] needs related to impacts, vulnerability and adaptation to climate change, [including those identified by established bodies under the Convention, [in particular in developing countries, including least developed countries and small island developing States]] [and the scientific, technical, and socio-economic impacts, vulnerability and adaptation to climate change arising from the implementation of the Nairobi work programme, for consideration by other relevant bodies under the Convention],

Noting the need to build on the experiences gained, partnerships and knowledge generated during the implementation of the work programme to date,

1. *Decides* to continue the work programme within the framework of the provisions of decision 2/CP.11, with a view to supporting [, inter alia,] [the scientific and technical work of] the Cancun Adaptation Framework [, as appropriate];

2. [*Agrees* to enhance the relevance of the work programme [so that it achieves its expected outcomes], including by:

(a) [Developing knowledge outcomes to improve understanding and assessment of impacts, vulnerability and adaptation in response to identified needs [and demands] by Parties and established bodies under the Convention, and supporting their effective dissemination at the regional, national and sub-national levels through existing knowledge networks and fora, inter alia national focal points and relevant work streams under the Convention, [including the SBI] as appropriate;]

(b) [Addressing] [Considering] [Adopting] the scope of the work of the Nairobi work programme as agreed in the annex of decision 2/CP.11 through additional cross-cutting issues [, including,

(i) Ecosystems;

(ii) National adaptation planning;

(iii) Food security;

(iv) Water management;

(v) Urban infrastructure;

(vi) Health;

(vii) Mountains;]

(c) Sequencing activities so that they build on each other and engage adaptation practitioners;

(d) Developing linkages with adaptation-related workstreams and bodies under the Convention, including the SBI [and the Adaptation Committee], as appropriate.]

3. *Decides* to follow a country-driven, gender-sensitive, participatory and fully transparent approach, taking into consideration vulnerable groups, communities and ecosystems [that] [and] should be based on and guided by best available science and, as appropriate, [to promote] traditional and indigenous knowledge [and practices];

4. *Encourages* Parties, partner organizations and [other] users to support [effective] implementation of the work programme, including by:

(a) [*Placeholder for organizations outside the Convention*] [Developing knowledge outcomes to improve understanding and assessment of impacts, vulnerability and adaptation in response to identified needs [and demands] by Parties and established bodies under the Convention and supporting their effective dissemination at the regional, national and sub-national levels through existing knowledge networks and fora, inter alia national focal points and relevant work streams under the Convention, [including the SBI] as appropriate];

(b) [[Engaging and catalysing] [Encouraging] [concrete] actions from relevant organizations, including those from developing countries, to support the implementation of the work programme;]

(c) Increasing collaboration with regional centres and networks [including those from developing countries] that provide [and disseminate] information and knowledge at regional and national levels;

5. [Also *agrees* to enhance the effectiveness of the modalities of the work programme, including by:

(a) [Further developing calls for action, informed by the views of Parties and relevant organizations, based on the submissions referred to in paragraph 8 of the draft conclusions;

(b) Enhancing efficiency and effectiveness of the Nairobi work programme Focal Point Forum, informed by the views of Parties and relevant organizations, based on the submissions as referred to in paragraph 8 of the draft conclusions;]

(c) [*placeholder for more modalities*]]

6. [*Invites* submissions from Parties and relevant organizations by xx to specify concrete activities for consideration by SBSTA 45 in order to decide on the activities under the NWP during the second half (2,5 years) of the 5-year period; these submissions should include the proposals for concrete crosscutting thematic topics with links to specific work areas under the NWP;

7. *Requests* the secretariat to prepare an information document that will collect requests arisen from adaptation relevant work streams under the Convention, in particular under the Cancun Adaptation Framework for consideration by SBSTA 45;]

8. [*Requests* the SBSTA, in accordance with paragraphs 2–5 above:

(a) [To agree, at its [fortieth] [forty-fifth] session, additional activities under the work programme [based on the submissions referred to in paragraph 6 and the information document referred to in paragraph 7 above];]

(b) [To carry out the following additional activities under the work programme before its forty-first session:

(i) Develop and disseminate as a follow-up to the workshops on ecosystem-based approaches for adaptation to climate change and on water and climate change impacts and adaptation strategies, and in collaboration with the AC and the LEG, recommendations on best practices and on ways to address challenges related to the integration of approaches into adaptation actions contained in abovementioned two workshops;

(ii) [*placeholder for additional activities*]]

(c) [To consider, at its [xx] [forty-fifth] session, the results of the activities referred to in subparagraph (a) above, and to agree, as appropriate, on further activities to be carried out under the work programme;]

(d) [To forward, at its [xx] [forty-fifth] session, advice arising from the implementation of the work programme to [relevant work streams under] the SBI for its consideration;]]

9. [*Requests* the SBSTA to implement the work plan [based on elements described in paragraph 2 above] as contained in the appendix, subject to the availability of funds;]

10. [*Urges* Parties included in Annex II to the Convention, and other Parties in a position to do so, to provide financial support for the implementation of the Nairobi work programme;]

11. [*Also requests* the SBSTA to review and report on the work programme to the Conference of the Parties at its [xx] [twenty-fifth] session with a view to further improving the relevance and practicality of the work programme.]

[Appendice

[*Anglais seulement*]

[Work plan referred to in paragraph 9 of the draft text]

(a) For the theme of freshwater, marine and terrestrial ecosystems:

(i) As part of the socioeconomic work area, develop a technical report on characterizing the socioeconomic benefits of ecosystem-based approaches to adaptation;

(ii) As part of the technologies for adaptation work area, hold a workshop on the benefits and costs of green vs. grey infrastructure to help advance understanding of when different approaches are useful; and produce a related technical report that would summarize the content of the workshop and that would make the information accessible for those who could not attend;

(iii) As part of the adaptation planning and practices work area, hold a series of webinars that present the results of the technical report and workshop, and highlight best practices and lessons learned to support integrating ecosystem adaptation and ecosystem-based approaches to adaptation into national adaptation planning;

(b) For the theme of coastal adaptation:

(i) As part of the systematic observation work area, hold a workshop on sea level rise, involving scientists and coastal zone managers, that would discuss the systematic observation of and data collection on the impacts of sea level rise and coastal inundation on coastal communities and ecosystems, and how to enhance access to, and the sharing and use of, data to facilitate the assessment and management of sea level rise; and produce a related technical report that would summarize the content of the workshop and that would make the information accessible for those who could not attend;

(ii) Under the methods and tools work area, hold a second workshop on how to incorporate such information into risk and vulnerability assessments, including exploring the interactions between slow onset and extreme events;

(iii) As part of the adaptation planning and practices work area, develop a set of detailed case studies that build off of select responses to “calls for action” to NWP Partners, and that summarize lessons learned from various communities that are making notable progress in this area.

(c) For the theme of integrated water resource management:

(i) As part of the climate-related risks and extreme events work area, host a series of webinars with water resource managers and climatologists/hydrologists to discuss anticipated and perceived impacts of climate-induced changes in hydrology, particularly droughts and floods, on integrated water resource management;

(ii) As part of the methods and tools work area, hold a workshop on early warning systems for droughts and floods and the role they play in adaptation planning and adaptive water management;

(iii) As part of the adaptation planning and practices work area, develop two–three detailed case studies that build off of select responses to “calls for action” to NWP Partners, and that summarize lessons learned from adaptive water resource management experiences, including the role played by early warning systems;

(d) For the theme of urban adaptation:

(i) As part of the climate-related risks and extreme events work area, host a series of webinars with water resource managers and climatologists/hydrologists to discuss anticipated and perceived impacts of droughts and floods on water resource management;

(ii) As part of the methods and tools work area, produce a technical report on early warning systems for droughts and floods and the role they play in adaptation planning and adaptive water management.]]